

六堆300年慶典系列活動「2021六堆300年高中職專題論文競賽」

題目：六堆舊地名探討－以麟洛為例

編號：

指導老師：陳丁賢

參賽組長：許筱蕨

參賽組員：張馨文、曾莉琳、邱福庭、邱家育

學校名稱：屏東縣私立陸興高中

科 系：普通科

中 華 民 國 1 1 0 年 4 月 2 0 日

2021 六堆 300 年高中職專題論文競賽

目 錄

計畫書摘要

第一章 研究動機與目的

第二章 研究架構

第三章 研究文獻探討

第四章 研究內容與數據分析

第五章 結論

第六章 參考資料

第一章 研究動機與目的

基於組員住在麟洛的原因，我們對於六堆可說是相當不陌生，不論是從地方耆老口中，亦或是周遭生活所接受到的信息，再加上六堆客家文化園區即座落於麟洛鄉內，耳濡目染之下，關於六堆和客家文化，可說是身在其中，隨處可見。不過，六堆對於我們來說，同時也是相當陌生的。因為那些只是模糊的歷史記憶，所以實在很難說自己了解六堆、了解自己的家鄉。而正因如此，我們才萌生透過研究、探討有關六堆舊地名的由來和改變，學習地名背後那層更深的含義—承載了先民的開墾過程與對生活的冀望。地名其實默默地記錄著有關一地發展的點點滴滴，我們甚至能從中窺知其文化特質與發展特色，如此富有教育意義，卻漸漸被時代忘卻。如果不是特別去研討，我們其實也不太會接觸到更深入的知識，因此希望能透過這次的專題論文，提升自己對家鄉的了解，研究那些藏在舊地名後的故事。

第二章 研究架構



圖一：研究架構

(資料來源：研究者繪製)

第三章 研究文獻探討

有關六堆地名的論述，大多都只能在地名書籍中的一角看到簡略的介紹，並無專門的書籍詳細探討。我們一共參考了五項文獻資料：劉相宜撰寫的碩士論文《六堆地名與客家發展》透過地名的演變研究六堆各式各樣的文化性質，以了解在六堆地區根深蒂固的客家文化；《台灣地名辭書 卷四 屏東縣》內容包含了屏東縣各鄉鎮的地理環境特色及舊地名由來與故事；《麟洛采風錄》內容為詳細的麟洛自然環境、歷史、舊地名、地方信仰與古蹟故事；《台灣的舊地名》簡略介紹了全台灣的地形環境和地名由來。以上文獻資料中所提及與地名有關的內容，大多是在開頭簡略介紹。由此可見，以地名作為研究方向探討六堆發展仍有不少發展空間。

第四章 研究內容與數據分析

一、 六堆的由來

(1) 客家莊的雛形

中國先民渡台，於平原上開疆拓土，隨著時間，規模漸大，部落數量漸增，彼此之間互通有無，互助互援，客家莊始形成。

學界普遍認為，濫濫庄是六堆的發源地。客家人來台開墾時，越過隘寮溪，分成三個方向開墾，分別為中線、南線和北線。中線範圍涵蓋今日竹田、萬巒、內埔三個鄉鎮，南線包括新埤、佳冬、林邊三鄉，北線起初為長治和麟洛，後來進一步開墾美濃、高樹、杉林等地。但也有

另一種理論持不同意見，主張客家人以崁頂為起點，再逐步開發潮州、竹田、內埔、萬巒等地區。

(2) 六堆組織的起源

清朝民亂朱一貴事件導致閩客械鬥，許多客家聚落遭受波及，此時地方仕紳決定號召地方鄉民，共組義勇民團，抵抗民亂，保家衛民。在召開緊急會議後，以居住位置為分類，原為七隊，戰亂過後僅存六隊，又因「隊」字過於正式，與官府名稱雷同，因此改「隊」為「堆」。六堆除了是戰亂下抵禦外力侵入而產出的團體，同時也具有地緣與血緣關係，分別為前堆、後堆、中堆、左堆、右堆、先鋒堆。其地區分布如下圖：



圖二：六堆地區分布圖

(資料來源：行政院客委會—六堆系列活動。2021年4月16日，取自 <https://reurl.cc/bzbegl>)

二、麟洛鄉概論

麟洛鄉位於屏東縣，總共有麟蹄、麟趾、麟頂、田中、田心、新田、田道七個村，皆為客家聚落，與田寮及長治鄉組成「前堆」。有著地理上

的優勢而蘊含豐富的客家文化，是六堆推廣客家文化的重點鄉鎮。

麟洛鄉被東邊的麟洛溪和西邊的大湖圳包圍，全鄉境內佈滿河道。雨季時上游一下雨，下游的麟洛鄉就會發生水患。後來在隘寮溪南岸修建昌基堤防使麟洛溪和大湖圳水勢減緩，泥沙堆積造成河床裸露，河水水位漸低。麟洛鄉的生活作息、經濟產業也因此產生巨大變動，在社會變遷下逐漸發展成一個繁榮的城鎮。

麟洛的名稱由來眾說紛紜，史料中記載的幾種版本如下：

- (1) 先民在開墾時屢次發現大龜，「有龜必有麟」，麒麟象徵麟趾呈祥，故得名。
- (2) 有客語「零零落落」之意。
- (3) 位於初始開墾地的東側，故名「鄰落」。後來在此地發現大龜，因「有龜必有麟」，遂改稱「麟樂」。大龜不見後，改稱「麟落」，又因落字寓意不祥，於是改為「麟洛」。
- (4) 可能是阿猴社或上淡水社的翻譯名稱。「有龜必有麟」的說法是為了美化地名的由來。
- (5) 曾有歹徒沿路殺人，一路殺到麟洛才停息，人們遂以客語稱呼當地為「麟洛」。據此推斷，麟洛原先並不是因為「有龜必有麟」而得名。

三、 麟洛的舊地名探討

麟洛鄉由七個村落組成，由北而南分別為新田村、麟頂村、麟蹄村、麟趾村、田心村、田中村與田道村。麟洛鄉各村的名稱通常有幾個原則：直接以原

鄉地名命名以凝聚居民，以地貌環境命名或將當時原住民所稱地名以漢字音譯。

除了參考文獻史料，我們還希望透過與地方耆老的對話，拼湊出更加完整的麟洛鄉老地圖。因此我們訪問了麟洛鄉的徐泐村老先生。徐老先生先後居住於麟洛鄉的麟趾村與麟蹄村，他告訴我們：「麟洛」是因為有麒麟的鱗片掉落而得名，而「麟蹄」與「麟趾」則分別是麒麟的腳與腳趾頭掉落處。

從徐老先生分享的故事可以感受到，家鄉的點點滴滴，不論是先民開墾時的小故事、真真假假的神話傳說，亦或是家鄉發展的沿革，都不僅僅代表著一地的歷史，更能顯示它的文化價值，加深居民對於故鄉情感上的連結。

(1) 麟洛庄

曾用名有遴珞、凌洛、玲珞、零落、鄰落、麟落、麟樂。其名稱由來可參考上方鄉名由來。原本的麟洛聚落橫跨麟頂、麟蹄、麟趾三村，且地貌形似一頭麒麟，因此將頭部稱為「麟頂」，蹄部稱「麟蹄」，落下趾印處則為「麟趾」。

(2) 新田村

1. 老田尾

關於此地的由來有兩個說法，一是因村莊位於田尾，故將其稱作「老田尾」。另一說法則是因此地易氾濫成災，水流匯集於此地，而在客語中「流」字的發音為「老」，故稱「老田尾」。而此地最初是由六戶人家在此地拓墾，因此又名「六合庄」。

2. 新庄

又稱「麟洛新庄」、「新庄仔」，隨著人民開墾，人口密度漸高，人們遂遷至此地。

3. 新圍、潭底

日治時期合稱「潭底新圍庄」。潭底因地勢低，又有舊隘寮溪流經，水患頻繁，容易形成潭，故得名。新圍地勢較高，便於農耕，潭底居民便遷徙至該地，成為新村莊，故稱「新圍」。

4. 邱家庄

曾經為邱姓聚落，位於舊隘寮溪河道中，確切地點不可考。據傳因山洪暴發，村莊被毀，居民於是南遷。

5. 三墩竹

地名確切由來不可考，據傳此地曾經種植三堆竹子，故得名。

(3) 麟頂村

1. 庄頭

位於麟洛北部，故得名。又稱「上天燈」，日治時期，為了讓夜歸的人分清方向，在此架設天燈台，故得名。天燈台原是以竹竿架高燈火，後人改以木柱與水泥柱替代，現在天燈台仍然是居民的精神象徵。另一說法認為麟洛地形像一艘船，南北各設置一支桅杆，即為上天燈與下天燈。

2. 東柵

麟洛庄開墾之初，盜賊四處橫行。先民們為抵禦盜賊，在村莊周圍種植刺竹作為圍籬，圍籬共設有四個柵門，此處位於村莊東界，故將其稱為東柵。

(4) 麟蹄村

1. 北柵

名稱由來同(2)東柵，因位於村莊北界而命名為北柵。

2. 麟洛河壩

此處為麟洛溪河床地，故稱「麟洛河壩」。此外，因有居民在此處養鴨，故也稱「鴨母寮」。

(5) 麟趾村

1. 庄尾

位於麟洛南部，故得名。又稱「下天燈」。目的與上天燈相同，相對於上天燈位於南部，故稱「下天燈」。日治時期因部落改建而遭剷除。另一說法同(2)庄頭釋義。

2. 公館

據傳由徐俊良或其子嗣所建，當時徐姓本家人到此開墾不須繳稅，因此徐姓移民多定居於此。

3. 橫巷仔

在客語裡意為商家聚集的所在地。此地可稱為麟洛最繁華之地，不論是以以前或現在都是。早期因此地的商家林立、物品流通，進而帶

動了發展，熱鬧非凡。而如今此地的繁榮更是不下當年，不僅有許多現代化建築，橫巷仔更像是麟洛交通的中心點，連接鄉內許多重要的地標。

4. 河壩田

為昔日大湖圳的河床，但堤防建成後，水量減少，河道乾涸，居民遂將此地開發為耕地，故稱「河壩田」。

(6) 田心村

1. 田心

位於農田中心，故得名。

2. 上柑園、下柑園

原為來台陳姓人士種植柑橘用，故稱為柑園。又因面積廣大，於是陳家夥房為基準分為上、下柑園。

3. 高墩下

此地早期為刺竹叢生的土堆，極為偏僻。因為此地地形較周遭高上一些，便將其稱為「高墩下」。

(7) 田中村

1. 上竹架、下竹架

又稱「竹架下」、「竹架庄」、「頂竹架庄」，此地原為一片廣大的刺竹林，先民開墾時，砍伐竹林種植糧食作物，故得名。日治時期，將竹架庄區分為頂竹架庄和下竹架庄，頂竹架庄位於北方，即為

今上竹架，而南方則稱為下竹架。

(8) 田道村

1. 田道

因早期開墾台灣且此地為農業社會，故村莊和農田的分布錯綜複雜，別莊的居民欲至田道村就須經由田間小道，顧名田道。

2. 徑仔

原是由馮宜壽等人在此開墾，但開墾後卻發現沒有可對外通行的要道，只有羊腸小徑，故得名。「徑仔」即客語中狹窄小路之意。

3. 新徑仔

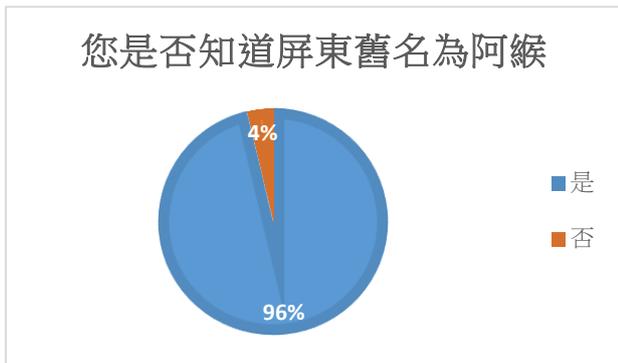
又稱「新屋家」，意即移民新建的屋舍。其居民原居住徑仔，因徑仔人口過多而遷至此地，故稱「新徑仔」，居民大多為馮姓家族的後代子孫。

4. 三溝仔

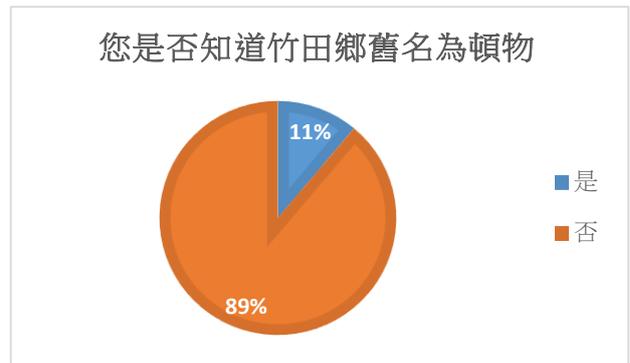
早期田道村位於三條大圳的交會處，雖然水資源不虞匱乏，但也容易淹水，進而造成農作災害，故在一旁設置伯公廟以求平安。三溝仔的古名由來即是指此三條水圳。

四、 研究數據分析

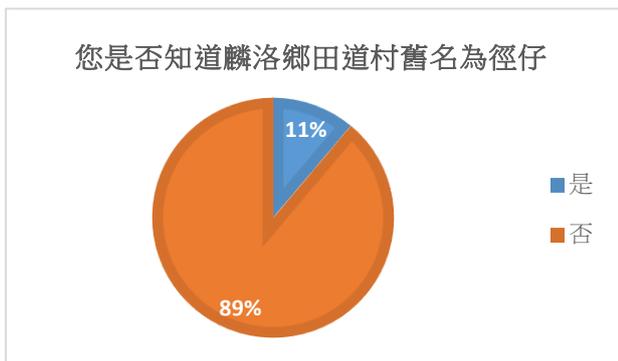
為了調查時下年輕人對於家鄉發展歷程的熟悉度，我們設計了一份 Google 表單調查校內共 54 位師生對屏東舊地名的了解程度（皆為有效問卷），問卷結果如下：



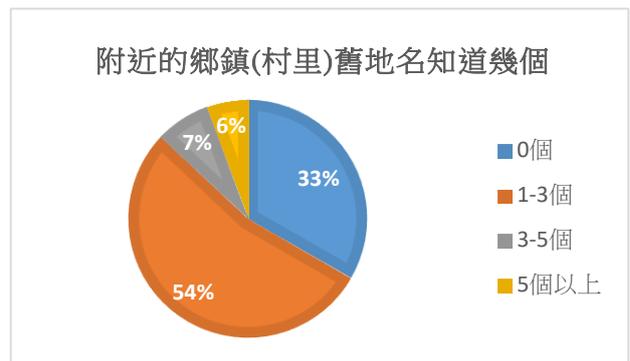
圖三：是否知道屏東舊名統計圖



圖四：是否知道竹田鄉舊名統計圖



圖五：是否知道田道村舊名統計圖



圖六：附近舊地名認識數目統計

由圖三、四、五可以看出，幾乎所有的填寫者都知道屏東縣的舊地名，而竹田村與田道村的舊地名則鮮有人知。我們可藉此推知人們對於大範圍的地名演變較為熟悉，而隨著範圍縮小，知道其舊地名的人數也隨之減少。而經由圖六的統計結果可以發現，現在的人們對於家鄉的發展歷程所知甚少。超過八成的填寫者對於自家附近的舊地名只知道不多於三個，更有高達三成三的人對此一無所知。這代表在地的文化傳承與人們對家鄉的認識出現了世代落差，生活在這片土地上的我們更應該好好保存與延續先民所留下的種種。

第五章 結論

舊地名是聚落裡居民的共同記憶，隨著歲月的更迭，許多的舊地名漸漸被

新的行政區域取代，使用機會大幅減少而逐漸為人所淡忘。事實上，一個聚落的發展史，蘊含著千千萬萬個先民的辛勤耕耘，也代表了它的歷史意義與價值，值得後代子孫們妥善保存與傳承。藉由探討家鄉的舊地名，我們更加了解曾發生於腳下這塊土地上的種種，也對家鄉產生了更深的情感。雖然時下的年輕人對於故鄉的概念日漸淡薄，不過我們相信，透過和地方耆老的互動對話、翻閱舊時遺留下來的史料典籍，人們能夠一點一點地拼湊出家鄉曾經的樣子，了解聚落的發展脈絡，並使居民間的凝聚力更加深厚。

第六章 參考資料

施添福，2001，《臺灣地名辭書：卷四屏東縣》，南投：臺灣省文獻委員會

傅詩婷，2001，《六堆開拓與發展》，屏東：麟洛國小

陳柏州等，2003，《臺灣的舊地名》，臺北縣新店市：遠足文化

吳鴻增，2005，《麟洛采風錄》，屏東：麟洛鄉公所

劉相宜，2009，《六堆地名與客家發展》，桃園：國立中央大學客家社會文化研究所碩士論文

行政院客委會—六堆系列活動。2021年4月16日，取自

<https://reurl.cc/bzbegl>